



Экономический  
и Социальный Совет

Distr.  
LIMITED

E/CN.4/1993/L.74  
4 March 1993

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Сорок девятая сессия  
Пункт 11 повестки дня

ДАЛЬНЕЙШЕЕ СОДЕЙСТВИЕ РАЗВИТИЮ И ПОощРЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА  
И ОСНОВНЫХ СВОБОД, ВКЛЮЧАЯ ВОПРОС О ПРОГРАММЕ  
И МЕТОДАХ РАБОТЫ КОМИССИИ

Австралия, Австрия, Армения\*, Болгария, Гамбия, Германия, Греция\*,  
Италия\*, Камерун\*, Канада, Кения, Кипр, Коста-Рика, Латвия\*,  
Нидерланды, Норвегия\*, Польша, Португалия, Российская Федерация,  
Словакия\*, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Чешская Республика,  
Чили и Швеция\*: проект резолюции

\* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

1993/... Защита прав человека в связи с вирусом иммунодефицита человека (ВИЧ) и синдромом приобретенного иммунодефицита (СПИД)

Комиссия по правам человека,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 46/203 от 20 декабря 1991 года и 45/187 от 21 декабря 1990 года, резолюцию 1990/86 Экономического и Социального Совета от 27 июля 1990 года, резолюции Всемирной ассамблеи здравоохранения WHA 41.24 от 13 мая 1988 года и WHA 43.10 от 16 мая 1990 года о женщинах, детях и СПИДе, общую рекомендацию 15 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и другие соответствующие резолюции и решения, принятые организациями системы Организации Объединенных Наций и другими компетентными форумами,

ссылаясь на свою резолюцию 1990/65 от 7 марта 1990 года, в которой она одобрила поручение Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств г-ну Луису Варела Киросу провести исследование по проблемам и причинам дискриминации в отношении лиц, инфицированных вирусом иммунодефицита человека (ВИЧ) или больных синдромом приобретенного иммунодефицита (СПИД) и свою резолюцию 1992/56 от 3 марта 1992 года по вопросу о дискриминации в отношении лиц, инфицированных ВИЧ или больных СПИДом,

признавая важную роль Всемирной организации здравоохранения в борьбе с дискриминацией в отношении лиц, инфицированных ВИЧ, включая лиц, больных СПИДом, в рамках Глобальной стратегии предупреждения СПИДа и борьбы с ним,

принимая к сведению результаты Международной консультации по вопросу о СПИДе и правах человека, организованной Центром по правам человека в сотрудничестве со Всемирной организацией здравоохранения в Женеве в июле 1989 года, а также результаты других соответствующих консультаций, конференций и совещаний по этой теме,

признавая значительный вклад национальных и международных неправительственных организаций, в частности организации лиц, инфицированных ВИЧ или больных СПИДом, а также Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца в борьбу с дискриминацией в отношении лиц, инфицированных ВИЧ или больных СПИДом, и защиту их прав,

принимая к сведению Декларацию движения "Права и гуманность" и Хартию по ВИЧ и СПИДу (E/CN.4/1992/82),

признавая, что проблемы, связанные с ВИЧ и СПИДом, требуют новых усилий по обеспечению всеобщего уважения и соблюдения прав человека и основных свобод для всех,

будучи озабочена тем, что лица, страдающие от экономического, социального или юридического неравенства, из-за невозможности в полной мере пользоваться своими основными правами в большей степени подвержены риску быть инфицированными ВИЧ,

выражая тревогу по поводу дискриминационных законов и политики, а также появления новых форм дискриминационной практики, лишаящих лиц, инфицированных ВИЧ или больных СПИДом, их семьи и тесно связанных с ними людей возможности пользоваться основными правами и свободами,

признавая, что антидискриминационные меры являются составной частью эффективной стратегии в области здравоохранения,

обращая внимание на то, что дискриминация и осуждение препятствуют борьбе со СПИДом,

подчеркивая необходимость того, чтобы правительства, действуя в духе человеческой солидарности и терпимости, боролись с социальным осуждением и дискриминацией в отношении лиц, инфицированных ВИЧ или больных СПИДом, их семей и тех, с кем они проживают, а также лиц, подвергающихся, как считается, повышенному риску быть инфицированными ВИЧ,

1. призывает все государства обеспечить, чтобы их законы, политика и практика, касающиеся СПИДа, соответствовали нормам в области прав человека;

2. призывает также все государства принять все необходимые меры к тому, чтобы лица, инфицированные ВИЧ или больные СПИДом, их семьи и те, кто с ними так или иначе связан, а также лица, подвергающиеся, как считается, повышенному риску быть инфицированными ВИЧ, с уделением особого внимания женщинам, детям и другим уязвимым группам населения, могли в полной мере пользоваться гражданскими, политическими, экономическими, социальными и культурными правами, в целях недопущения в отношении их дискриминационных действий или социального осуждения, а также в целях обеспечения им необходимой помощи и поддержки;

3. настоятельно призывает все государства включить в свои программы по СПИДу меры по борьбе с социальным осуждением и дискриминацией и принять необходимые меры к созданию благоприятной социальной среды, необходимой для эффективной профилактики и лечения СПИДа;

4. призывает Комитет по правам человека, Комитет по экономическим, социальным и культурным правам и другие аналогичные органы уделять пристальное внимание наблюдению за выполнением государствами-участниками их обязательств в рамках соответствующих договоров по правам человека в том что касается прав лиц, инфицированных ВИЧ или больных СПИДом, их семей и лиц, с которыми они проживают, или лиц, которые, как считается, подвергаются повышенному риску быть инфицированными ВИЧ;

5. приветствует предварительный доклад и доклад о ходе работы, подготовленные Специальным докладчиком Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств г-ном Луисом Варела Кирсом по проблемам и причинам дискриминации в отношении лиц, инфицированных ВИЧ или больных СПИДом (E/CN.4/Sub.2/1990/9, E/CN.4/Sub.2/1991/10 и E/CN.4/Sub.2/1992/10);

6. поддерживает содержащуюся в решении 1992/108 Подкомиссии от 27 августа 1992 года просьбу к г-ну Луису Варела Киросу представить его окончательный доклад Подкомиссии на ее сорок пятой сессии, а также просьбу к Генеральному секретарю оказывать Специальному докладчику любую помощь, которая может ему потребоваться для завершения его работы;

7. постановляет рассмотреть окончательный доклад г-на Луиса Варела Кироса на своей пятидесятой сессии.